

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE ABDELHAMID IBN BADIS – MOSTAGNEM –

FACULTE DES LANGUES ETRANGERES
FILIERE LANGUE FRANÇAISE



UNIVERSITE
Abdelhamid Ibn Badis
MOSTAGANEM

MASTER

« Master2 didactique des langues étrangères »

**Le nouveau manuel scolaire de 4ème année moyenne
2019/2020**

Présenté par : NESSAR HALIMA

Encadreur : Mr. BENSEKAT Malika

Membre de jury :

Président : ROBAI- CHORFI Amine

Examinatrice : AZEDIA Leila

ANNEE UNIVERSITAIRE : 2019/2020

Remerciement

Je remercie, tout d'abord, mon dieu le tout puissant ALLAH qui m'a donné la volonté et la patience pour faire ce modeste travail.

Je remercie mon encadreur : Madame BENSEKET Malika que j'ai l'honneur d'avoir comme encadreur. J'adresse ma gratitude aux membres du jury qui ont bien voulu lire et évaluer ce travail.

Enfin, nous tenons également à remercier toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail.

Dédicaces

A mes chers parents, pour tous leurs sacrifices, leur amour, leur tendresse, leur soutien et leurs prières tout au long de mes études.

A mes chères sœurs, Fatma, Hasna pour leurs encouragements et soutien moral,

A mes chers frères, Mohamed et Okba, pour leurs appuis et leur encouragement,

A ma chère sœur, son mari

Et ses enfants Hanane et Anes Abderrahmane

A ma chère tante Yassemine , son mari et ses enfants

A ma chère tante qui vient de nous quitté

A mes chers grands-parents, mes oncles, mes tantes, mes cousins et mes cousines

A mes chères copines , MEHDI Asma, Mohammed Daouadji Asma, MBERBECHE Frarah , SERHANE Souhir , pour leur soutien moral.

Sommaire

Titre	page
INTRODUCTION GENERALE.....	4
Partie I : Le cadrage Théorique.	
Chapitre 01 : le manuel scolaire	
Enseignement du français en Algérie	8
I- Le manuel scolaire	
01- Définition du manuel	9
02- Les destinataires du manuel scolaire	9
03- Les types de manuels scolaires.....	10
04- Les caractéristiques d'un manuel scolaire	10
II- Les fonctions du manuel scolaire	11
a)- l'apprenant.....	12
b)- l'enseignant.....	12
III- La place du manuel dans l'Algérie	13
Chapitre 02 : Un exemple de structure d'un manuel	
I- Les étapes d'élaboration d'un manuel scolaire	16
01- L'édition	16
02- L'impression	17

03- La diffusion	17
II - Le manuel scolaire de la 4 ^{ème} année moyenne	
01- Description	17
02- table des matières.....	19
03- Un exemple de la structure d'un manuel scolaire (projet1).....	19

Partie II :Le cadrage méthodologique

Enquête 01 :

01- Description de protocole de l'enquête	28
02- Obstacles de l'enquête	28
03- Questionnaire	28
04- L'analyse des réponses	28
05- Bilan	33

Enquête 02 :

01- Description de l'enquête	34
02- Les Obstacles	34
03- L'analyse	34
04- Bilan.....	36

CONCLUSION GENERALE	38
----------------------------------	-----------

Références Bibliographiques .

Annexes.

Introduction

Introduction

Le français est considéré comme une langue étrangère enseignée dans les trois niveaux primaire, moyen et lycée, et pour enseigner cette langue, les enseignants utilisent des moyens didactiques à fin de transmettre des messages éducatifs, et permis ces moyens le manuel scolaire.

Le manuel scolaire est un imprimé officiel rédigé par des spécialistes destiné à un public et un niveau bien précis, ce document officiel vise à organisé l'enseignement et transmettre des connaissances, et puisque les besoins des apprenants ont changé, le ministère de l'éducation nationale adopte des nouvelles approches qui nécessite un changement du manuel scolaire. Et la dernière des approches adoptée c'est « l'approche par compétence » dans laquelle l'apprenant va apprendre par lui-même.

En cette année scolaire 2019/2020, le manuel de la 4^{ème} année moyenne a été changé, et quand on dit un nouveau manuel, on pense directement à des critiques, les objectifs à atteindre et des points de vues différentes.

En partant d'observation personnel de la situation d'enseignement/apprentissage actuelle, nous avons remarqué que ce nouveau manuel pose problème dans certain classe pour l'enseignant ou pour l'apprenant, c'est à partir de ce constat que nous avons choisi ce sujet.

Nous tenterons de démontrer dans ce travail le contenu de ce nouveau « livre », s'il est accepté par son public, s'il développe vraiment le niveau de ces écoliers et complète le travail des enseignants et s'il est utilisé dans les différentes situations d'enseignement.

De cela, nous avons construire notre problématique qui est la suivante :

- « Le nouveau manuel scolaire, répond-t-il aux besoins des apprenants ? »

Cette question principale nous mène à poser une question secondaire :

- Est-ce que les supports programmés dans ce manuel sont utilisé en classe par tous les enseignants ?

Pour répondre à cette problématique, nous allons proposer les hypothèses suivantes que nous allons confirmer ou infirmer durant notre recherche :

Introduction

- La nouvelle méthode adoptée dans ce nouveau manuel, qui est basée sur l'étude des textes au lieu des exemples, développerait le niveau des apprenants.
- Ce nouveau manuel entraverait le travail des enseignants.

Dans la partie une , qui est divisé en deux chapitre , nous proposons de développer quelques points théoriques , dans le premier chapitre nous parlerons de l'enseignement du français , et des points relatif au manuel scolaire et sa place dans les écoles algérienne, et le deuxième chapitre dans lequel nous parlerons des étapes de l'élaboration d'un manuel scolaire et nous prendrons comme exemple le premier projet et son contenu .

Dans la deuxième partie, pour renforcé notre étude, il consiste de mener une enquête qui avec les apprenants de la 4^{ème} année moyenne afin d'analyser et savoir les avis des écoliers concernant le manuel ses textes et ses activités ; et pour avoir plus d'informations nous allons mener une autre enquête avec les enseignants sous forme des observations obtenus à partir de la participation au plusieurs cours.

PARTIE I :

LE CADRAGE THEORIQUE

CHAPITRE 01 :

LE MANUEL SCOLAIRE

Enseignement de français en Algérie :

L'Algérie a une richesse pas uniquement dans le tourisme, l'agriculture,..... Mais aussi dans sa culture. Depuis le débarquement des français sur le territoire algérien en 1830, il est installé dans la société algérienne et traité comme une langue officielle qui était dans tous les domaines, et malgré les projets d'arabisation après l'indépendance la majorité de « *cadres exerçant dans les entreprises étatiques ont opté pour (...) un recyclage (...) compte tenu de leur incapacité à traiter des dossiers en langue arabe* »¹. Même dans nos jours.

Le français est considéré comme langue étrangère dans les écoles algérienne, il est enseigné dès la 3^{ème} année primaire jusqu'au lycée et même à l'université pour quelque spécialité.

*« L'enseignement-apprentissage de la langue française en Algérie a connu des changements importants liés à la mise en œuvre d'une réforme globale du système éducatif. Dès lors, pour situer les fondements de ces changements, en apprécier la pertinence et en mesure l'ampleur, il est indispensable de considérer la discipline dans la dynamique générale qui anime actuellement l'école algérienne »*²

Enseignement du français est fait à l'aide des différentes outils didactique ; un outil didactique « *est un terme générique désignant tout dispositif matériel accompagnant une situation d'enseignement-apprentissage* »³ qui facilitent et garantissent la transmission du cours et des messages, il peut être un cahier d'apprenant, un ordinateur ou un manuel scolaire (livre).

¹ SEBAA (R), *L'Algérie et la langue française, l'altérité partagée*, Ed. Dar El Gharb, Oran, 2002, p.74.

² FERHANI fatima fatiha, *l'enseignement du français à la lumière de la réforme*, dans le français d'aujourd'hui , 2006/3, P11., de Cairn.info 2020,

³ DUPLESSIS Pascal, *typologie fonctionnelle des outils didactiques élaborés par les professeurs documentalistes*, novembre 2016

I- Le Manuel :

01- Définition du manuel :

Le manuel est un matériel didactique, écrit par des professionnels, composé des textes et des images, un écrit structuré, lié, pour atteindre des objectifs pédagogiques et pour améliorer le niveau du publique.

Cet outil présente une source d'information et pour l'apprenant et pour ses parents et parfois il peut être utilisé par l'enseignant comme une référence ; dès la première rentrée scolaire, le manuel est lié à l'apprenant ou il va s'initier à la lecture.

« Ce terme renvoie à des l'ouvrage didactique (livre) qui sert couramment de support à l'enseignement...les principes d'organisation du manuel scolaire peuvent reposer sur des objectifs de communication, des structures grammaticales, des thèmes ou croiser plusieurs entrées. La progression peut être linéaire ou en spirale. Le manuel est habituellement divisé en leçon, unités, séquences, mais certains proposent des modes d'organisation plus vaste : modules, dossiers ou parcours. Dans une unité d'enseignement, les rubriques principales reviennent de façon régulière » ⁴

- Le manuel scolaire selon l'UNESCO :

«Le manuel scolaire est un vecteur essentiel de l'apprentissage composé de textes et/ou d'images réunis dans le but d'atteindre un ensemble spécifique d'objectifs pédagogiques; traditionnellement un recueil imprimé, relié ou broché, comportant des illustrations et des instructions propres à faciliter les séquences d'activités pédagogiques». ⁵

01- Les destinataires du manuel scolaire :

- a- L'apprenant : qui est son accompagnateur dès son premier jour en classe, le livre aide les élèves à comprendre, s'exercer et s'auto évaluer
- b- L'enseignant : qui est une référence pour accomplir des fins éducatives

⁴ Dictionnaire de didactique du français : langue étrangère et seconde, 2003, p161-162

⁵ Publié par UNESCO en 2005, cité par Mme FERHANI.F dans le colloque «LE MANUEL SCOLAIRE A L'HEURE DES REFORMES », 7 et 8 décembre 2016, RELIZANE.

- c- Les parents : contrôler les devoirs de leurs enfants, et les aider s'ils ont rencontré des difficultés

02- Les types de manuels scolaires :

Selon Mme Fatiha FERHANI il existe deux types ;

- *« le manuel fermé ou manuel programmé :*

C'est un tout complet et suffisant en lui-même puisqu'il comporte de l'information, une méthode, des activités d'apprentissage et d'évaluation, des résumés

- *Le manuel ouvert :*

C'est un ouvrage considéré comme un support à compléter ou à utiliser différemment et fonction du contexte. L'ouverture peut concerner la méthode ou le contenu. »⁶

03- Les caractéristiques d'un manuel scolaire :

Pour avoir un bon manuel scolaire ; il doit :

- Avoir de contenus fiables :

Il ne doit pas avoir des erreurs et il doit adapter les programmes officiels.

- Appliquer la méthode d'apprentissage programmé par le ministère de l'éducation nationale :

Le manuel doit respecter et être adroit avec la méthode imposée par le ministère de l'éducation nationale .

- Permettre l'ouverture sur la réalité et ne doit pas cerner le public dans un chemin obligatoire :

Il doit être en rapport avec la réalité , l'actualité , et il permet une utilisation non linéaire .

- Être aux niveaux des destinataires et écrit pour tout le type des apprenants :

⁶ FERHANI .F « *le manuel scolaire, fonctions et utilisations* » , du colloque national « LE MANUEL SCOLAIRE A L'HEURE DES REFORMES », Organisé 7 et 8 décembre 2016 au centre universitaire de Relizane.

Un bon manuel, doit être compris, lisible en prendront en considération toutes les catégories des récepteurs : faibles, moyens, forts.

- Écrit par des spécialistes :

Les auteurs du manuel doit être des enseignants, des spécialistes de la matière ...

- être cohérent horizontalement et verticalement :

il doit être un lien ou une suite des différents niveau d'un même cycle et respecter le progressivement des notion

- écrit dans un format cohérent :

il doit avoir une bonne qualité physique et un contenu structuré et cohérent.

- Respecter les lois nationales :

Il doit éviter les « stéréotypes » et les valeurs « immorales ».

II-Les fonctions du manuel scolaire :

« Un manuel scolaire peut remplir différentes fonctions, celles-ci varieront selon l'utilisateur concerné la discipline et le contexte dans lequel on élabore le manuel. A cet égard une distinction stricte entre manuel de l'élève et manuel de l'enseignant est surannée.

Un manuel de l'élève remplit certains fonctions lorsqu'il est dans les mains de l'élève (par exemple, transmettre des connaissances, mais il en remplit d'autres lorsqu'il est dans les mains de l'enseignant (par exemple, aider à faire évoluer sa pratique pédagogique (...)) il est, dès lors plus concret de porter un regard sur les fonctions du manuel scolaire selon qu'elles sont relatives à l'élève ou à l'enseignant et cela quel que soit le destinataire premier du manuel.»⁷

Les fonctions du manuel scolaire peut-être relatives :

⁷ Gerard. F. et ROEGIERS.X ,concevoir et évaluer des manuels scolaire, cité par Mustapha ZAHAL, mémoire de Magistère, p.25, univ OUARGLA.

a) – à l'apprenant :

Comme le manuel scolaire est la source de l'éducation et l'ami de l'apprenant, il ne doit pas avoir juste la fonction de transmettre des connaissances selon les chercheurs sans risque d'avoir des apprenants passifs, et ce qui n'est pas valable surtout avec le développement des approches ; cette fonction est utile quand l'élève apprend des règles de conjugaisons ou d'orthographe. Il a aussi la fonction de développer les capacités des connaissances, par aider les apprenants à construire ses savoirs par lui-même en éveillant la capacité d'agir.

Le manuel doit intégrer des situations problèmes pour que l'apprenant puisse trouver des solutions, il va mobiliser ses savoirs et savoir-faire.

Pour assurer une certaine stabilité, il doit proposer et programmer des différentes activités dans des différentes situations.

Afin d'aider l'apprenant à connaître ses difficultés, le manuel peut suggérer des pistes pour l'auto-évaluation et autocorrection.

b) A l'enseignant :

D'après J.P Robert « *le manuel avait essentiellement pour fonction d'aider le maître en lui fournissant la matière à enseigner sous forme d'un recueil de textes et d'exercices* »⁸, donc le manuel est considéré comme une référence dont il va sélectionner et choisir les connaissances selon les besoins de son public.

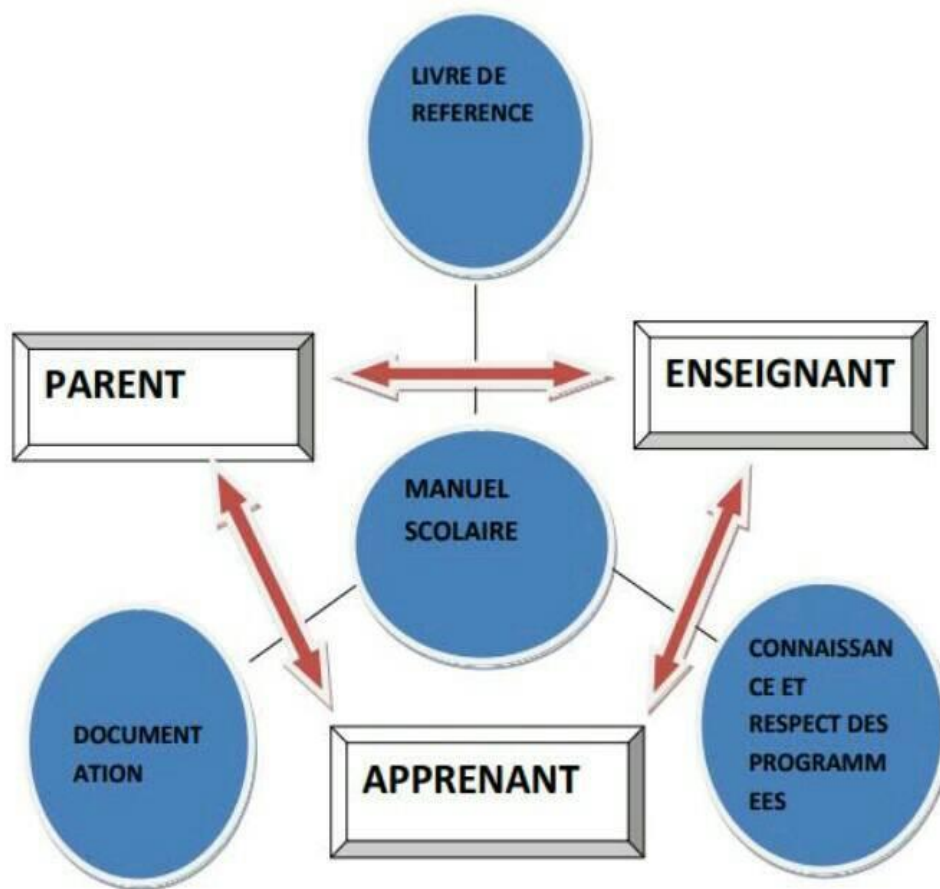
Une fonction d'organisation de l'enseignement et une fonction de guidage qui servent beaucoup plus aux nouveaux enseignants qui n'ont pas d'expérience dans ce domaine.

Il est une base de données pédagogique dans la phase de préparation.

On peut dire qu'il a des fonctions relatives aux parents, il est un lien entre l'école et les parents dont ils vont suivre le programme et les activités de ses enfants en les aidant à bien comprendre et à résoudre ses problèmes par clarifiant la situation.

Ce schéma résume la relation entre ces 3 éléments et le manuel :

⁸ ROBERT (Jean-Pierre), dictionnaire pratique de didactique du Fle, Ophrys, 2002



⁹Un manuel scolaire de médiation entre les trois pôles.

III-La place du manuel dans l'Algérie :

Actuellement, le monde connaît une véritable explosion des supports d'enseignement liée à la technologie par exemple : les audiovisuel ..., et le manuel scolaire reste le même dans sa forme matériel mais il garde sa place dans les écoles algérienne ; sa fonction, sa conception; vu son rôle qui est *«Principalement à transmettre des connaissances et à constituer un réservoir d'exercices. Il a aussi*

⁹ OULED ABDERRAHMANE djilali, mémoire de master, univ Mostaganem , p.25

une fonction implicite de véhiculer des valeurs sociales et culturelles »¹⁰ il est toujours lié aux apprenants dès leurs premier jour.

Le manuel est un élément essentiel dans les classes algériennes, il est une « ressource pédagogique » utile pour l'enseignant et l'apprenant, car c'est « *un objet familier pour tous et dès le plus jeune âge* »¹¹ Et « *Malgré l'avènement de nouvelles ressources pédagogique, le manuel scolaire reste un outil didactique de base indispensable. il offre aux apprenants un riche éventail de connaissances et de notions organisées en réseaux. Cependant son efficacité est tributaire de l'utilisation que les enseignants, les apprenants et les parents en font* »¹². En essayant de trouver la méthode efficace pour garantir aux élèves un enseignement efficace, la communauté éducative ne cesse pas d'adapter des réformes depuis les années 2000. Ce qui donne naissance aux nouveaux programmes, méthodes, approches et manuels. Parce que « *tout livre a une durée de vie limitée et, en peu de temps, ses contenus peuvent perdre leur actualité et pertinence...* »¹³.

¹⁰ ROEGIER(x), GERARD (F.M), Des manuels scolaires pour apprendre, concevoir, évaluer, utiliser, Ed De Boeck, 2ème édition, Bruxelles, 2009, p.07

¹¹ CHAUVEAU (G), comment l'enfant devient lecteur, Ed. Retz, Paris, 2011, p.47.

¹² ABOUFETH kenza, le manuel scolaire : quelle utilisation ?, ex formatrice au CPR de Mknès, p 07.

¹³ KLETT Estela, Le manuel pour enseigner une langue étrangère : entre faiblesses et vertus, Synergies, Venezuela n°7 -2012 p.11

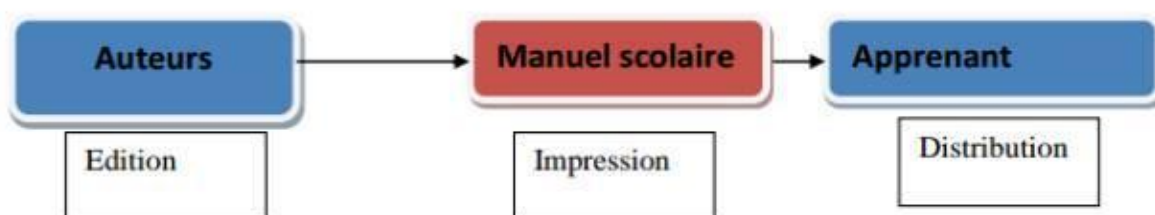
Chapitre 02 :

Un exemple de structure d'un manuel

I. Les étapes d'élaboration d'un manuel scolaire :

La production des manuels scolaire nécessite une planification et organisation préliminaire, et la participation de plusieurs acteurs : concepteurs, rédacteurs, lecteurs, illustration, metteur en page, éditeurs, imprimeurs, évaluateurs, utilisateurs ; elle se fait à partir d'une étude des besoins, et à l'aide des acteurs compétant qui travaillent en étroite collaboration avec les responsables des programmes et les spécialistes en éditions.

La conception des manuels adoptés par la plupart des pays, selon Roger Seguin est la suivante :



14

Schéma des différentes étapes d'élaborer un manuel

01- L'édition :

C'est l'élément central de la production, elle s'intéresse à la structure, et l'organisation technique du manuel, et elle assure la planification et contrôle les différentes étapes de la production, donc elle est responsable de la qualité du manuel.

En choisissant une équipe d'auteurs rédactionnelle : des enseignants, des inspecteurs, des formateurs qui vont par la suite traduisent le programme en produit.

¹⁴ SEGUIN , Roger , L'élaboration des manuels scolaires, Guide méthodologique ,1989

02- L'impression :

Une étape de caractère industriel, on s'intéresse à la production du livre (physique), prise en charge par la maison d'édition, elle s'intéresse à la conception des maquettes, le choix du format et du caractère, la mise en page, la correction ... et l'impression.

03- La diffusion :

c'est la commercialisation du manuel scolaire , basé sur politique adoptée par l'état en matière d'éducation en supposant des ressources budgétaires stables.

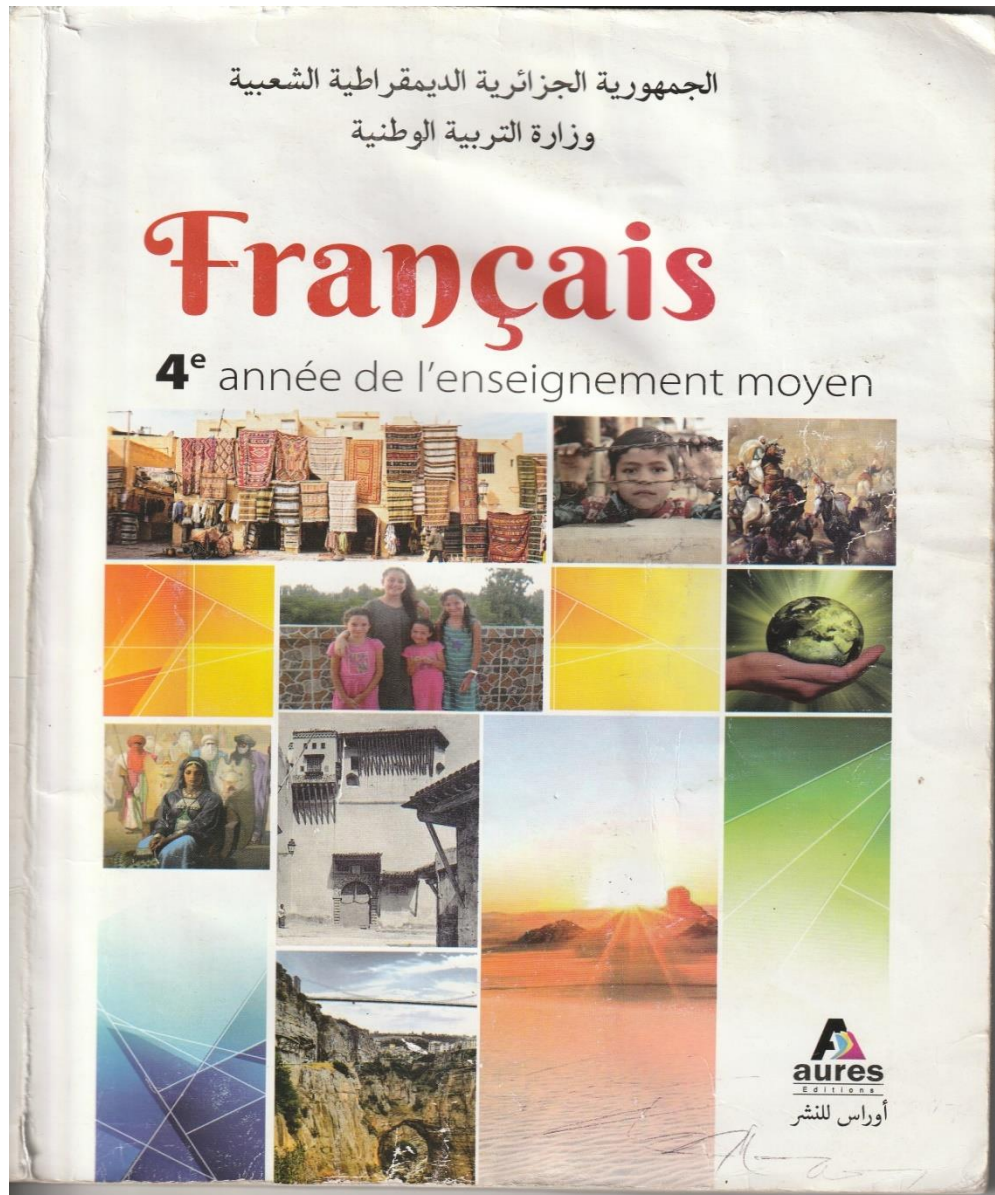
II-Le manuel scolaire de la 4^{ème} année moyenne :**01-Description :**

Il s'agit d'un manuel scolaire de français langue étrangère (FLE) destiné aux apprenants de la quatrième année moyenne. Edité par l'ONPS en 2019.

Rédiger par trois auteurs, Mme Anissa MADAGH qui est une inspectrice de l'Enseignement Moyen , et deux Professeur de l'Enseignement Moyen M Halim BOUZELBOUDJEN, et M Chafik MERAGA .

La maquette et la mise en page ont été faite par Mme Naima BENTOUATI

La première page de couverture Sur un fond blanc, figurent des images qui expriment des différents sujet historique, tourisme, et l'environnement.



15

¹⁵ Manuel scolaire de la 4^{ème} année moyenne 2019/2020, page de couverture

02-Table des matières :

Le manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne vise trois projet qui, sont aussi devisé en des séquences, il comprend des différentes activités dans chaque séquence : compréhension et production orale et écrite , vocabulaire, conjugaison, grammaire et orthographe , à fin de former l'apprenant et développer ses acquis

<p>Projet 01 : “ crée un blog touristique ” à l’occasion de la journée internationale du tourisme, je travaillerai avec mes camarades à la création d’un blog qui aura pour titre « Algérie : beauté, richesse historique et culturelle d’un pays à découvrir »</p>	<p>Projet 02 : à l’initiative de l’Algérie, l’Assemblée, générale des Nations Unies a adopté le 08 décembre 2017 la résolution 72/130 proclamant le 16 mai Journée internationale du vivre-ensembles en paix.</p>	<p>Projet 03 : Depuis son lancement en 1974, la Journée mondiale de l’environnement est célébrée dans plus de 100 pays par les Nations Unies.</p>
<p>Séquence 01 : “bienvenue dans ma région”</p> <p>Séquence 02 : “gloire à nos ancêtres ”</p> <p>Séquence 03 : “Oui à la culture ”</p>	<p>Séquence 01 : Vivons en harmonie !</p> <p>Séquence 02 : Non à la violence</p>	<p>Séquence 01 : Protégeons la nature !</p> <p>Séquence 02 : Agissons éco responsables !</p>

03-Un exemple de la structure du manuel scolaire:(projet 01)

Dans le projet 01, les textes étudiés sont descriptifs, narratifs, et explicatifs, à visée argumentative, à la fin de chaque séquence, l'apprenant va acquérir des nouvelles notions, et compétences qui servir à l'argumentation.

La compréhension de l'oral :

« La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement de la compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement.

Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander définition pour chaque mot. L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement »¹⁶

Dans le début de chaque séquence, il est programmé de faire une séance de compréhension orale qui est basée sur l'écoute des supports audio et suivi par des questions. Dans ce projet les sujets programmés sont :

- Le tourisme, page 10
- Lalla Fatma N'Soummeur , page 28
- Patrimoine culturel, page 46

A travers ses sujets l'apprenant va comprendre de quoi s'agit-il dans chaque séquence, il va avoir une idée sur le contenu de la séquence s'il s'agit de la narration ou la description par exemple.

- Production de l'oral :

« La production orale est une compétence très difficile à maîtriser dans l'apprentissage du FLE (...), l'objectif principal d'apprentissage de l'oral est de

¹⁶ DUCROT Jean-Michel dans « l'enseignement de la compréhension orale », <http://francelangue.weebly.com> , le 25/08/2020 à 00 :22

faire communiquer les apprenants de la manière la plus naturelle et la plus authentique ... »¹⁷ cela se fait à partir des support visuel, audio-visuel ou écrit.

C'est la deuxième séance « nous analysons une image », l'apprenant va analyser des images présenter dans le manuel et s'exprimer oralement, en répondant aux questions qui suivent le support, les supports visuel présenter dans ce projet sont :

- « les ruines romaines de Tipaza », page 11.



18

- La bataille de Sidi Brahim de Hocine Ziani , page 29.
- Tin Hinan de Hocine Ziani , page 47.

L'apprenant va apprendre à parler oralement du sujet et exprimer ce qui est devant lui.

- Compréhension de l'écrit :

« Est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute (compréhension orale) ou lit (compréhension écrite) »¹⁹

¹⁷ Souad –kassim–mohamed.blog4ever.com, chapitre 3 la didactique de l'oral et de l'écrit la production orale et écrite en classe de fle, consulté le 25/08/2020 à 23:00.

¹⁸Manuel scolaire de la 4^{ème} année moyenne 2019/2020, p.11

Chapitre II : Un exemple de structure d'un manuel

C'est la troisième séance « nous lisons pour comprendre », l'apprenant va lire et analyser des textes et répondre aux activités suivantes après avoir compris le contenu ; les textes sont :

Le titre	Auteurs ou sources	Page
A la découverte de l'Algérie	D'après « l'Algérie, beauté et diversité » ; ministère du Tourisme et de l'Artisanat (2019)	12
Jugurtha contre Metellus	D'après Salluste, « la guerre de Jugurtha », Les belles Lettres (2000)	30
Le tapis en fête à Ghardaïa	D'après Agence Presse Service (17 mars 2018)	48

L'apprenant va apprendre des nouvelles notions, informations et des structures qui servent à l'argumentation après avoir lu et compris les textes.

- Le vocabulaire :

C'est la quatrième séance, on commence par l'observation et l'analyse du texte avant d'aller à la règle, en ajoutant des exercices d'application

La leçon	Le titre du support	L'auteur ou la source	La page
La famille de mots et le vocabulaire de l'argumentation	Une vision de voyageur	D'après Aurélien Laine, « une vision de voyageur », Creative Commons (2006)	14
Le vocabulaire de l'argumentation	L'Algérie, une terre convoitée	D'après Saïd Dahmani, Annaba, ministère de l'information	32

¹⁹ CUQ, Jean. Pierre, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Paris : Clé International. (coll.asdifl). p.803

Chapitre II : Un exemple de structure d'un manuel

		(1973)	
Le lexique mélioratif/dépréciatif et le vocabulaire de l'argumentation	La ouâada de Sidi Ahmed El Medjdoub	Dépliant de l'Office National du Tourisme (ONT)	50

à la fin de chaque séance de vocabulaire, l'apprenant va sortir avec un nouveau vocabulaire qui va être utilisé dans les prochaines séances.

- La grammaire :

C'est la cinquième séance, elle est basée sur la lecture et l'analyse d'un support écrit puis l'explication du contenu.

La leçon	Le titre du support	L'auteur ou la source	La page
La proposition subordonnée relative	Histoire de l'Afrique	d'après Ibn Khaldoun, Histoire de l'Afrique (...), Traduit par A.Noël Des Vergers (édition de 1841)	16
La proposition subordonnée complétive	La Kahina	D'après Gisèle Halimi, « La Kahina », Pocket (2009)	36
Les subordonnées de cause et conséquence	La nouvelle vague de cinéastes algériens	Jordan Elgrably, Middle East Eye du 28 novembre 2017	52

Dans chaque cours, les élèves vont apprendre des nouvelles règles ou se rappeler des anciennes, qui peuvent être utilisées après dans la rédaction.

- Conjugaison :

C'est la sixième séance, dans laquelle les apprenants vont étudier un support aussi, pour arriver à la règle et les exercices.

La leçon	Le titre du support	L'auteur ou la source	La page
L'imparfait de l'indicatif	Au pays des sables	D'après Isabelle Eberhardt, « Au pays des sables », édition Joëlle Losfeld(2002)	18
Le présent du subjonctif	Taqdamt	D'après Waciny Laredj, djazairess.com	34
Le futur simple et le futur antérieur	La musique d'andalouse à l'honneur	D'après Brochure Opéra d'Alger « Bualam Bessaih) Alger , capitale de la musique andalouse	54

L'apprentissage des temps du verbes et ses valeurs sont très important dans l'enseignement d'une langue.

- Orthographe :

C'est la septième et dernière séance de point de langue programmée, elle fait aussi à partir d'un petit texte,

La leçon	Le titre du support	L'auteur ou la source	La page
Les verbes particuliers à l'imparfait de l'indicatif	Les gorges du Rhummel	D'après Charles Ravussin, « Constantine », extrait d'une conférence radiophonique (1969)	20
Le présent du subjonctif des verbes du 3ème groupe	Les buts de guerre	D'après la plateforme de la Soummam (1956)	38
Les verbes particuliers au futur simple	Allalou	D'après une dépêche APS du 7 juillet 2017	56

- Production écrite :

A la fin de chaque séquence, et près avoir étudié tous les point de langue programmée, l'apprenant doit rédiger des productions écrite, en introduisant les activités comme des exemples qui va le rendre qualifiant de tout rédiger, et comprendre , surtout le jours de l'examen et sachant que la production écrite est notée sur 8 points.

La séquence	Le sujet de la production écrite
01	Rédiger l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif.
02	Produire des arguments pour étayer une thèse .
03	Produire des exemples pour illustrer et renforcer des arguments.

- Il est aussi programmer une séance de lecture récréative des textes des auteurs algériens à la fin de chaque séquence pour éprouver un sentiment d'attachement et de fierté à l'égard de son pays. En ajoutant un titre en dernier « faisons connaissance avec l'auteur ». .
 - L'Algérie mon beau pays de Slimane Azem page 24 et 25
 - La leçon de Monsieur Hassan de Mohammed Dib page 42 et 43
 - Une rencontre inattendue de Azouz Begag page 60 et 61
- Après avoir tout étudié, l'apprenant va présenter son sujet et son projet fait en groupe ou individuel.
- A la fin de ce projet, une séance de révision est programmer, qui permet à l'apprenant de relire et rafraichir sa mémoire. Et puisque c'est une classe d'examen, un sujet d'examen est proposé avec la compréhension de l'écrit et production écrite pour bien s'entraîner qui est le suivant :

Pourquoi ai-je choisi d'écrire ?

Enfant, je n'avais guère pris au sérieux mes gribouillages. Mes institutrices me reprochaient mon style. Je ne me sentais pas douée. Cependant, quand à quinze ans j'inscrivis sur l'album d'une amie mes préférences, les projets qui étaient censés définir ma personnalité, à la question : « Que voulez-vous faire plus tard ? », je répondis d'un trait « être un auteur célèbre ». Sur ce point, je n'hésitai pas : je préférais cet avenir à tous les autres. La première raison, c'est l'admiration que m'inspiraient les écrivains ; mon père les mettait bien au-dessus des savants, des professeurs ; car l'oeuvre d'un spécialiste ne s'ouvrait qu'à un petit nombre de lecteurs ; les livres, tout le monde les lisait. Ils touchaient l'imagination, le coeur. Ils valaient à leur auteur la gloire la plus universelle. Pour moi, les plus célèbres des femmes s'étaient illustrées dans la littérature.

Et puis j'avais toujours eu le goût de la communication. Comme divertissements favoris, je citais : la lecture et la conversation. Tout ce qui me frappait au cours d'une journée, je le racontais à travers une plume et du papier. J'avais compris que les romans ne sont pas des sujets étrangers à la vie mais qu'ils l'expriment à leur manière.

D'après Simone de Beauvoir, « Mémoires d'une jeune fille rangée », Éditions Gallimard 1958.

Compréhension de l'écrit :

1. Le titre se présente sous forme de question ; quel thème introduit-il ?
2. À quelle question répond cette phrase : « être un auteur célèbre » ?
3. Deux périodes de la vie de la narratrice sont évoquées dans le texte, lesquelles ?
4. L'auteur est en faveur de l'écriture ; quelle phrase le montre ?
5. Complète le tableau suivant :

Thèse de la narratrice	Arguments avancés

6. Avec qui la narratrice partage-t-elle l'amour des livres ?

7. « Je **préférais** cet avenir à l'exclusion de tout autre. »

Le verbe souligné veut dire : **a.** négliger ; **b.** détester ; **c.** favoriser.

8. « **car** l'oeuvre d'un spécialiste ne s'ouvrait qu'à un petit nombre de lecteurs, mais les livres tout le monde les lisait.

Remplace la conjonction soulignée par un mot ou une expression de même sens.

Production écrite : Le texte que tu viens de lire montre un profond attachement de la narratrice à l'écriture des romans et les raisons qui l'ont poussée à devenir écrivaine. Comme elle, rédige un texte dans lequel tu présenteras des arguments en faveur de la lecture.

Pour réussir ta production, tu dois :

- introduire le thème ; formuler la thèse ; introduire des arguments et des exemples ;
- utiliser des connecteurs d'énumération, une relative, une complétive, la cause, le présent
- du subjonctif, l'imparfait de l'indicatif ou le futur simple ; conclure en réaffirmant la thèse.

Cette structure est la même dans les deux projets qui restent, elle essaie de donner le maximum des besoins aux écoliers pour avoir à la fin un bon bagage qui va les aider le jour de l'examen.

PARTIE II :

Cadrage méthodologique

Analyses et interprétation des résultats

Enquête 01

01- Description de protocole de l'enquête

Dans le cadre de notre recherche sur la nouvelle réforme du manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne 2019/2020, nous avons mené une enquête sous forme d'un questionnaire.

Le questionnaire est fait dans deux établissements avec deux classes à sidi Lakhdar et à sidi Ali, il est destiné aux cinquante-quatre apprenants de la quatrième année moyenne dans le but de connaître ses avis concernant la nouvelle méthode adoptés ; les textes abordés et les cours

04- Obstacles de l'enquête :

Le jour de questionnaire, il y avait beaucoup d'absence ce qui nous a poussés à faire un autre questionnaire avec une autre classe.

05-Questionnaire :

Il est composé de six questions fermées, en demandant la justification dans quelques-unes

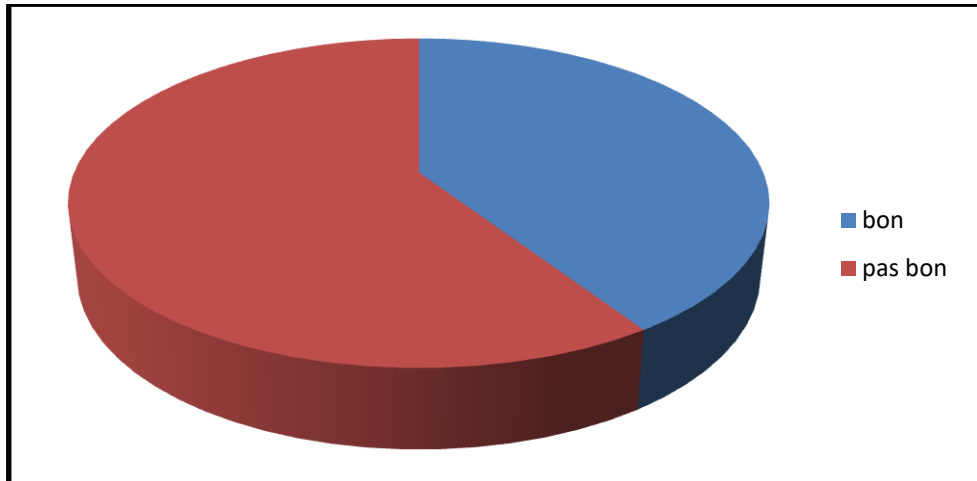
06- L'analyse des réponses :

1. Que pensez –vous de ce manuel scolaire ?

- Bon
- Pas bon

bon	Pas bon	Totale
21	33	54

Cadrage méthodologique



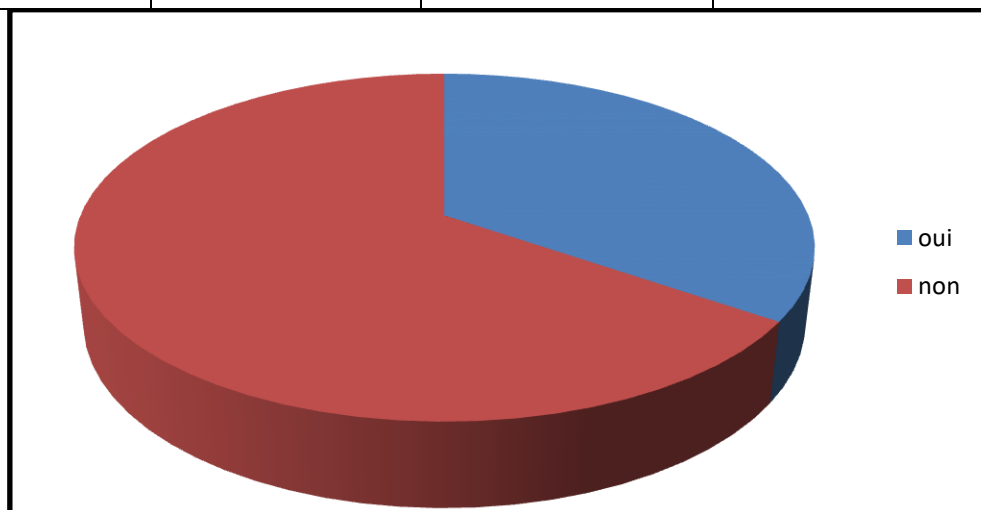
La plus part des apprenants de la quatrième année moyenne trouvent que ce manuel n'est pas bon car il est nouveau et difficile de s'adapter, et d'autres pensent qu'il est bon puisqu'il intègre des nouvelles méthodes (là nous avons parlé du para manuel en général).

02- Avez-vous aimés ce manuel ?

- Oui
- Non

Pourquoi ?

Oui	Non	Pas de réponse	Totale
17	34	3	54



Cadrage méthodologique

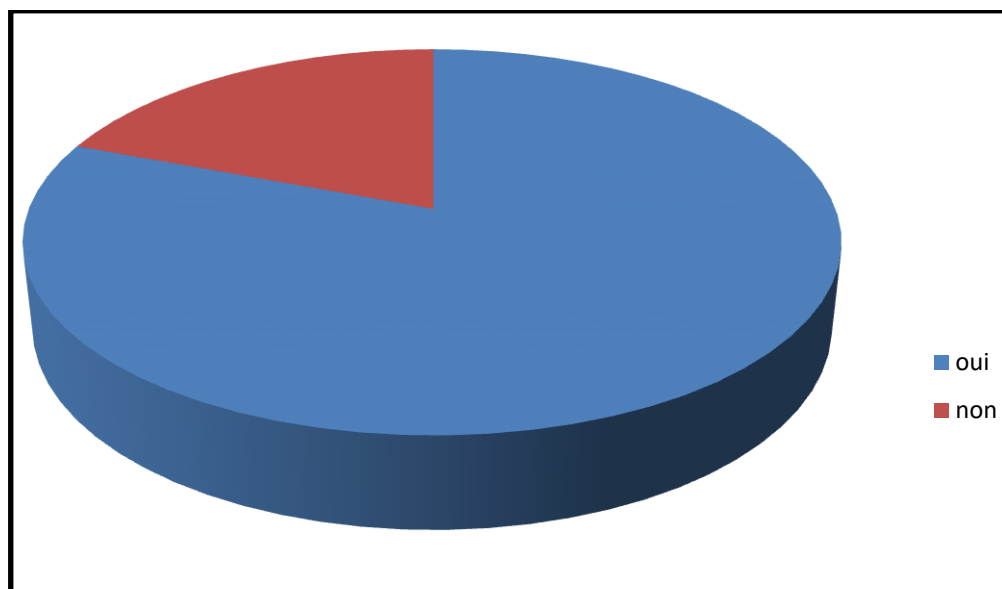
La majorité des apprenants n'aiment pas ce manuel scolaire, car il contient des textes difficiles, littéraires plus que scientifiques et surtout dans le premier projet, tandis que des autres trouvent ces textes riches des informations et les sujets sont intéressants.

03- Les textes traités dans ce manuel vous intéressent ?

- Oui
- Non

Pourquoi ?

Oui	Non	Totale
42	12	52



Cocernant la 3^{ème} question , nous remarquons que la plus grande partie des apprenants ont répondu par « oui » en argumentant que ce manuel donne des nouvelles informations et développe leurs idées , et les textes traités sont compréhensibles , et les autres ont trouvé que ce sont difficiles et inutiles et sont purement historique par exemple « **jugurtha contre metellus** ».

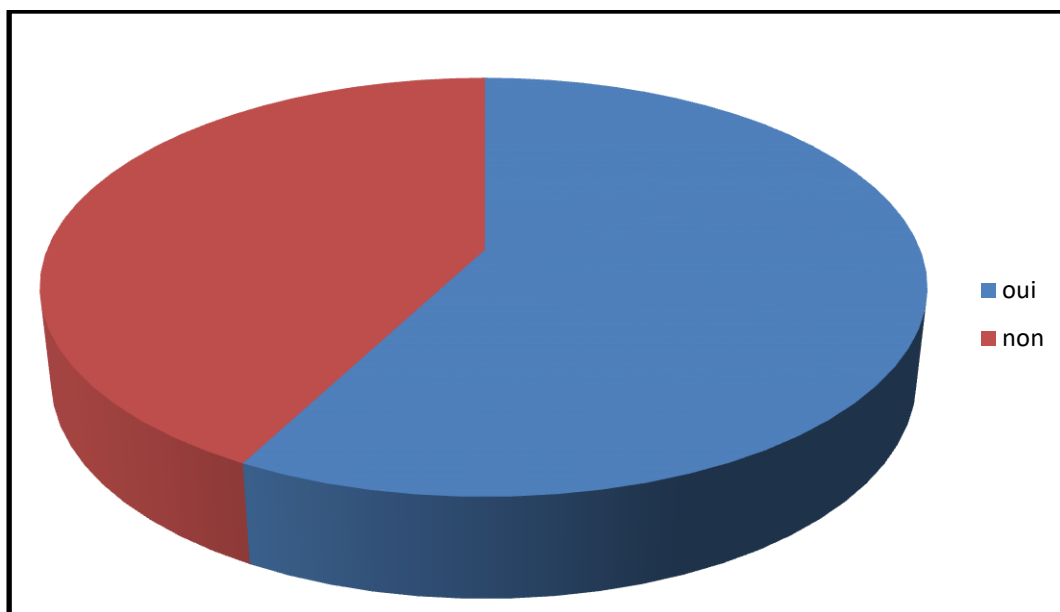
04- Avant vous étiez habitués à étudiés des exemples avant d'aller à la règle mais dans ce manuel la méthode est différente. Est-ce que vous êtes pour ou contre la nouvelle méthode ?

Cadrage méthodologique

- Oui, je suis pour
- Non, je suis contre

Pourquoi ?

Oui	Non	Totale
32	22	54

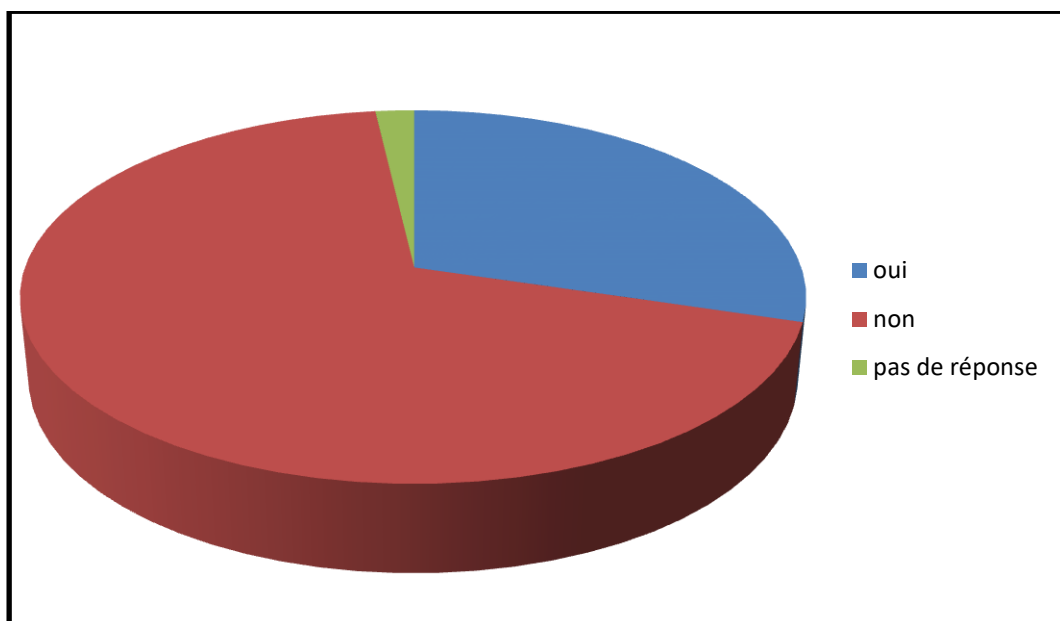


En cette question qui concerne la grammaire, nous avons remarqué que la majorité ont aimé la nouvelle méthode parce qu'elle est facile, utile et ils comprennent les leçons elle offre une lecture en plus aux apprenants ; d'autre trouvent que les supports sont longs, difficiles et compliqués et prend du temps pour faire lire, comprendre et aussi analyser et retenir la règle en dernier.

05- Est-ce que vous arrivez à comprendre les règles grammaticales à partir du manuel ?

- Oui**
- Non**

Oui	Non	Pas de réponse	Totale
16	37	01	54

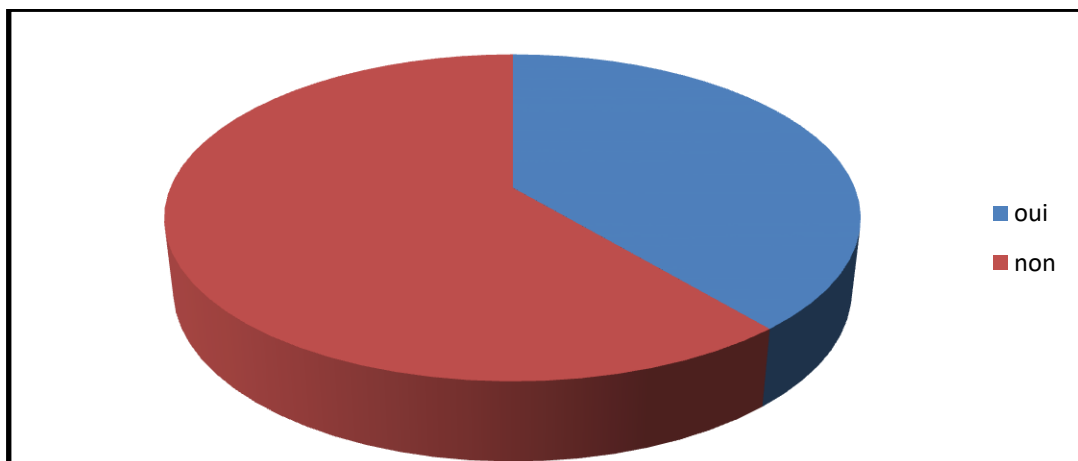


En arrivant à cette question, nous voulons savoir si les cours sont bien reçus à partir du manuel dont la grande partie a répondu par « non » car un apprenant tout seul ne peut pas comprendre la règle sans l'aide de l'enseignant et parfois l'enseignant fait appel à son propre bagage pour faire passer la leçon.

06- Dans le projet 01 séquence 03, est-ce que vous avez des difficultés dans le texte explicatif ?

- Oui**
- Non**

Oui	non	Totale
21	33	54



Le premier projet et plus précisément la 3^{ème} séquence, les textes proposés ne posent pas problème pour un certain nombre des apprenants, et pour les autres ils ont rencontré des difficultés en cette séquence car c'est difficile à ce niveau de faire lire textes explicatifs en argumentants.

Bilan :

Nous remarquons à partir des réponses récolter que les apprenants de la 4^{ème} année moyenne sont pour et contre ce manuel, la nouvelle réforme pose des difficultés, et c'est difficile de s'adapter que ce soit par l'enseignant qui traite le livre comme une référence en essayant de simplifié les cours programmés ou par l'apprenant qui fait son possible pour bien comprendre.

L'objectif de ce questionnaire est de connaitre si ce manuel répond aux besoins du publiques, et si il développe ses acquis. Donc les apprenants sont les seuls qui ont un contact direct avec le manuel, pour eux c'est la source des informations.

Les textes historiques qui demandent des illustrations et appel aux autres supports didactique , les extraits à analyser avant les cours de la grammaire, d'orthographe et conjugaison qui demandent beaucoup de temps , et la difficulté de faire sortir des éléments de l'argumentation à partir d'un texte explicatif.

Enquête 02:

01- Description de l'enquête :

Dans le but d'obtenir plus d'information sur notre sujet, Nous avons effectué notre recherche dans deux établissements, elle est basée sur un contact direct avec des enseignants de la 4^{ème} année moyenne qui avaient enseigné avec le nouveau manuel scolaire de 2019/2020.

Nous avons assisté aux différents cours en voyant le contact des apprenants et des enseignants avec ce support écrit, nous avons pris des notes et des remarques et aussi des témoignages de quelques un.

02- les obstacles :

À la base, nous voulons faire un entretien avec les enseignants, mais la situation du « covid19 » nous a arrêté.

03- l'analyse :

Quand on dit un nouveau manuel, on pense directement à des critiques, des points non touchés et des erreurs commues, mais on ne peut pas juger sans avoir un contact direct, c'est pour cette raison que nous avons décidé d'assister aux plusieurs cours de 4^{ème} année moyenne dans des différentes classes dans le but de voir la relation et l'attachement des apprenants et des enseignants au manuel scolaire.

Au long de notre enquête, nous avons rencontré deux types des enseignants :

- le premier qui suit le programme et utilise le manuel dans tous les leçons faites, ce type préfère de travailler avec les textes rédigés dans le manuel, et même les supports programmer par exemple : dans la séance de lecture de grammaire parce qu'il trouve que le contenu de ces textes est utile et enrichi les acquis des apprenants, surtout quand on parle des textes historiques.
- Le deuxième type qui rejette le manuel et fait ses cours avec ses propres efforts, il préfère faire des recherches, présenter le texte en version papier proposer par lui sans voir le texte qui se trouve dans le manuel, et même au

Cadrage méthodologique

séance de lecture grammaire ou conjugaison , il propose ses propres exemples de ses information pour garantir la transmission du cour par exemple : nous avons assisté dans une séance de lecture grammaire intitulé « le futur simple et le futur antérieur » , et nous avons remarqué que l'enseignant a écrit ses

propres exemples au tableau sans faire lire le support programmer, et même la règle à la fin du cours, donc il préfère expliquer la leçon de manière simple, compréhensible, a peur de perdre du temps sans rien obtenir.

Nous étions aussi en contact direct avec les enseignants, ce qui nous a donné des avis des enseignants qui sont :

a) Les avis des enseignants pour :

- Les textes utilisés sont très intéressants :

Ce sont des textes qui racontent notre histoire et qui fait partie de notre identité, grâce à ce genre des textes, les apprenants peuvent avoir une image sur l'histoire de nos grands- parents par la langue française. en expliquant ce genre de textes, on remarque que l'apprenant est motivé par ces derniers surtout lorsqu'on les présente à travers des images ou des vidéos.

b) Les avis des enseignants contre :

- Les points de langues abordées sont inaccessibles pour l'apprenant :

La nouvelle méthode installée dans ce manuel, pose des problèmes aux apprenants, car les supports sont longs et demandent des lectures pour faire sortir les éléments voulus, analyser et comprendre la leçon ce qui on trouve un peu dure et par conséquence ils seront perdus dedans.

- Le volume horaire n'est pas suffisant :

Un enseignant ne peut pas faire : lire, relire, analyser, répondre aux questions, expliquer la leçon en ajoutant les exercices d'application ainsi les retiens dans une heure, c'est insuffisant

- Textes historique à visée argumentative :

Cadrage méthodologique

On trouve des difficultés avec le public dans l'argumentation, et précisément dans le projet 01, séquence 03 là où l'argumentation est implicite dans le texte historique explicatif et un bon élève sera certainement incapable d'identifier les éléments de l'argumentation (dégager la thèse et les arguments).

- Les sujets sont ennuyeux pour certains apprenants :

Ce n'est pas facile d'attirer l'attention des apprenants lorsqu'ils ne s'intéressent pas aux sujets proposés pour transmettre le message.

04- Bilan :

A travers les résultats obtenus à l'aide des réponses des enseignants, nous remarquons que ce manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne est bon pour certains et pas bon pour des autres.

Un groupe considère ce « livre » comme une référence et point sur lequel il base dans ses leçons, et préfère la nouvelle méthode qui est selon eux « une lecture en plus », et même les sujets des textes qui parlent de l'identité algérienne et de l'histoire de l'Algérie, ces textes aident les apprenants à avoir une culture et des informations en plus qui enrichir leurs bagages par exemple : le texte intitulé « **le tapis en fête à Ghardaïa** », et en plus de la langue arabe, l'apprennent de cycle moyen peut enfin apprendre son histoire en français.

Et l'autre groupe qui n'utilise pas cet outil didactique dans la majorité de ses cours, il préfère de faire appel à son propre bagage pour simplifier l'idée et les leçons à la place de perdre son temps et efforts sans rien passé.

Conclusion

Conclusion

Pour conclure, notre recherche est portée sur le nouveau manuel scolaire de la 4ème année moyenne (2019/2020).

Notre objectif de base est de démontrer l'avis des utilisateurs de ce manuel, s'il est accepté par son public, s'il développe vraiment le niveau de ces écoliers et complète le travail des enseignants et s'il est utilisé dans les différentes situations d'enseignement.

Rappelons que notre problématique tourne autour du nouveau manuel scolaire 2019/2020 et son rôle en classe et si il répond aux besoins des apprenants. Et nous avons constaté que ce nouveau document vise à développer le coté de la lecture chez les apprenant en programment plusieurs séances ; et il n'est pas utilisé par tous les enseignants de la même façon.

Nous avons arrivé à l'analyse des résultats de notre enquête, la première qui était sous forme de questionnaire destiné aux apprenants de la 4ème année moyenne, et la deuxième qui était des observations obtenues de notre participation aux séances et aussi notre contacte directe avec les enseignants.

Après l'analyse des résultats obtenus lors des enquêtes, nous arrivons à confirmer les hypothèses de départ. Donc la nouvelle méthode adoptée dans ce nouveau manuel qui est basée sur l'étude des supports avant d'aller à la règle développe le niveau des apprenants parce qu'elle vise à les bien s'entraîner à la lecture et développer ses acquis en étudiant des nouveaux sujets intéressants. Et ce nouveau manuel a entravé le travail des enseignants puisqu'il demande des efforts, et plus de travaille et surtout dans les séances de point de langue et avec la nouvelle méthode citée, qui nécessite lecture, analyse, explication et des activités de renforcement programmé dans une heure ce qui mettre les enseignants sous la pression, de crainte de ne pas achever le programme et surtout que ce sont des apprenants à préparer pour examen de fin d'année pour passer au lycée.

En conclusion, nous voulons souligner qu'un bon manuel doit répondre aux attentes des destinataires, il ne faut pas permettre aux écoles algérienne d'être un enjeu politique, il faut mettre l'apprenant au premier pour avoir un niveau assez bon qui va nous servir après.

Références
Bibliographiques

Références bibliographique :

ABOULFETH Kenza , le manuel scolaire : quelle utilisation ?, ex formatrice au CPR de Mknès, p 07.

CHAUVEAU (G), *comment l'enfant devient lecteur*, Ed. Retz, Paris, 2011, p.47.

CUQ, Jean. Pierre , *dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* ,2003, paris : clé international. (coll.asdifle). p.803.

Dictionnaire de didactique du français : langue étrangère et seconde, 2003, p161-162 .

DUCROT Jean-Michel dans « l'enseignement de la compréhension orale », <http://francelangue.weebly.com> , le 25/08/2020 à 00 :22.

DUPLESSIS Pascal, *typologie fonctionnelle des outils didactiques élaborés par les professeurs documentalistes*, novembre 2016 .

FERHANI fatima fatiha, *l'enseignement du français à la lumière de la réforme*, Alger, Ed : palais des nations, 2000, P11.

FERHANI .F « *le manuel scolaire, fonctions et utilisations* » ,du colloque national « LE MANUEL SCOLAIRE A L'HEURE DES REFORMES », Organisé 7 et 8 décembre 2016 au centre universitaire de Relizane .

GERARD (F) et ROEGIERS(X) ,concevoir et évaluer des manuels scolaire, cité par Mustapha ZAHAL , mémoire de Magistère, p.25 , univ OUARGLA.

KLETT Estela, *Le manuel pour enseigner une langue étrangère : entre faiblesses et vertus*, *Synergies*, Venezuela n°7 -2012 p.11.

Manuel scolaire de 4^{ème} année moyenne, 2019-2020, p.30.

Manuel scolaire de la 4^{ème} année moyenne 2019/2020, p.11

Manuel scolaire de la 4^{ème} année moyenne 2019/2020, page de couverture.

OULED ABDERRAHMANE Djilali, mémoire de master, univ de Mostaganem ,
p.25

Publié par UNESCO en 2005, cité par FERHANI F, du colloque national « LE
MANUEL SCOLAIRE A L'HEURE DES REFORMES », 7 et 8 décembre 2016 ,
Relizane.

ROBERT (Jean-Pierre), dictionnaire pratique de didactique du Fle, Ophrys, 2002.

ROEGIERS (x), GERARD (F.M), *Des manuels scolaires pour apprendre,
concevoir, évaluer, utiliser*, Ed De Boeck, 2^{ème} édition, Bruxelles, 2009, p.07.

SEBAA (R), *L'Algérie et la langue française, l'altérité partagée*, Ed. Dar El
Gharb, Oran, 2002, p.74.

SEGUIN , Roger , *L'élaboration des manuels scolaires, Guide méthodologique* ,
1989 .

Souad –kassim-mohamed.blog4ever.com , chapitre 3 la didactique de l'orale et de
l'écrit la production orale et écrite en classe de fle , consulté le 25/08/2020 à 23:

Annexes



Questionnaire :

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de 4^{ème} année moyenne dans le but de connaître leurs avis par rapport au manuel scolaire.

1. Que pensez-vous de ce nouveau manuel scolaire ?

- bon
- pas bon

2. Avez-vous aimés ce manuel ?

- oui
- non

Pourquoi ?

.....
.....
.....

3. Les textes traités dans ce manuel vous intéressent ?

- oui
- non

Pourquoi ?

.....
.....
.....

4. Avant vous étiez habitués à étudiés des exemples avant d'aller à la règle mais dans ce manuel la méthode est différente. Est-ce que vous êtes pour ou contre la nouvelle méthode ?

- Oui, je suis pour
- Non, je suis contre

Pourquoi ?

.....
.....
.....

5. Est-ce que vous arrivez à comprendre les règles grammaticales à partir du manuel ?

- Oui
- Non

6. Dans le projet 01 séquence 03, est-ce que vous avez trouvé des difficultés dans le texte explicatif ?

- Oui
- Non

Questionnaire :

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de 4^{ème} année moyenne dans le but de connaître leurs avis par rapport au manuel scolaire.

1. Que pensez-vous de ce nouveau manuel scolaire ?

- bon
- pas bon

2. Avez-vous aimés ce manuel ?

- oui
- non

Pourquoi ?

..... parce qu'il est très quotidien.....
.....

3. Les textes traités dans ce manuel vous intéressent ?

- oui
- non

Pourquoi ?

..... parce qu'il est très difficile.....
.....

4. Avant vous étiez habitués à étudiés des exemples avant d'aller à la règle mais dans ce manuel la méthode est différente. Est-ce que vous êtes pour ou contre la nouvelle méthode ?

- Oui, je suis pour
- Non, je suis contre

Pourquoi ?

..... parce qu'il est des supports compliqués.....
.....

5. Est-ce que vous arrivez à comprendre les règles grammaticales à partir du manuel ?

- Oui
- Non

6. Dans le projet 01 séquence 03, est-ce que vous avez trouvé des difficultés dans le texte explicatif ?

- Oui
- Non

Questionnaire :

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de 4^{ème} année moyenne dans le but de connaître leurs avis par rapport au manuel scolaire.

1. Que pensez-vous de ce nouveau manuel scolaire ?

- bon
 pas bon

2. Avez-vous aimés ce manuel ?

- oui
 non

Pourquoi ?

Parce que le livre me donne les information difficile.

3. Les textes traités dans ce manuel vous intéressent ?

- oui
 non

Pourquoi ?

Parce que c'est facile.

4. Avant vous étiez habitués à étudiés des exemples avant d'aller à la règle mais dans ce manuel la méthode est différente. Est-ce que vous êtes pour ou contre la nouvelle méthode ?

- Oui, je suis pour
 Non, je suis contre

Pourquoi ?

Parce que j'ai bien compris la leçon.

5. Est-ce que vous arrivez à comprendre les règles grammaticales à partir du manuel ?

- Oui
 Non

6. Dans le projet 01 séquence 03, est-ce que vous avez trouvé des difficultés dans le texte explicatif ?

- Oui
 Non

Questionnaire :

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de 4^{ème} année moyenne dans le but de connaître leurs avis par rapport au manuel scolaire.

1. Que pensez-vous de ce nouveau manuel scolaire ?

- bon
- pas bon

2. Avez-vous aimés ce manuel ?

- oui
- non

Pourquoi ?

..... parce que les textes pas sont l'ittéraire.....
.....
.....

3. Les textes traités dans ce manuel vous intéressent ?

- oui
- non

Pourquoi ?

..... pour connaître notre personnalité et pour prendre
..... les nouvelles informations.....
.....

4. Avant vous étiez habitués à étudiés des exemples avant d'aller à la règle mais dans ce manuel la méthode est différente. Est-ce que vous êtes pour ou contre la nouvelle méthode ?

- Oui, je suis pour
- Non, je suis contre

Pourquoi ?

..... parce que tout les leçons sont facile.....
.....
.....

5. Est-ce que vous arrivez à comprendre les règles grammaticales à partir du manuel ?

- Oui
- Non

6. Dans le projet 01 séquence 03, est-ce que vous avez trouvé des difficultés dans le texte explicatif ?

- Oui
- Non

Questionnaire :

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de 4^{ème} année moyenne dans le but de connaître leurs avis par rapport au manuel scolaire.

1. Que pensez-vous de ce nouveau manuel scolaire ?

- bon
- pas bon

2. Avez-vous aimés ce manuel ?

- oui
- non

Pourquoi ?

parce que les text litteraire scientifique

3. Les textes traités dans ce manuel vous intéressent ?

- oui
- non

Pourquoi ?

nouvelle information

4. Avant vous étiez habitués à étudiés des exemples avant d'aller à la règle mais dans ce manuel la méthode est différente. Est-ce que vous êtes pour ou contre la nouvelle méthode ?

- Oui, je suis pour
- Non, je suis contre

Pourquoi ?

parce que si je p.on Bien

5. Est-ce que vous arrivez à comprendre les règles grammaticales à partir du manuel ?

- Oui
- Non

6. Dans le projet 01 séquence 03, est-ce que vous avez trouvé des difficultés dans le texte explicatif ?

- Oui
- Non

Jugurtha contre Metellus

Metellus, consul romain d'Afrique mène un combat contre Jugurtha, roi de Numidie et redoutable chef de guerre qui veut chasser les Romains d'Afrique du nord.

Quand Jugurtha voit les derniers rangs de l'armée de Metellus dépasser son avant-garde, il fait d'abord occuper la montagne d'où le consul romain vient de descendre pour l'empêcher d'y retourner. Puis, donnant le signal, les Numides attaquent à droite, à gauche pour bouleverser nos rangs. [...] Nos soldats qui se portent contre l'ennemi, déconcertés par le désordre qui règne dans le combat, n'y gagnent que d'être blessés. Jugurtha avait, en effet, recommandé à ses cavaliers, chaque fois qu'ils seraient attaqués par les Romains, de fuir dans des directions opposées. Ainsi les Numides, s'ils ne pouvaient pas empêcher les Romains de les poursuivre, profitaient de leur supériorité numérique pour les forcer à se disperser et pour les attaquer ensuite en les encerclant. [...] Enfin, ils se repliaient en empruntant la colline car leurs chevaux étaient habitués aux broussailles tandis que les nôtres se heurtaient aux difficultés d'un terrain étranger.

D'après Salluste, « La guerre de Jugurtha », Les Belles Lettres (2000)

Le tapis en fête à Ghardaïa

Un cortège magistral traverse l'avenue émir Abdelkader. Ce spectacle coloré sous les rythmes du karqabou est l'une des plus belles manifestations du sud algérien.

Cela commence par le défilé de chars ornés de tapis des différentes localités de la wilaya de Ghardaia, riches en symboles et motifs qui retracent l'aspect social, culturel et historique de chaque localité de la wilaya.

Ensuite, les danses folkloriques ont mis en valeur les traditions de la région avec l'incontournable thé sous une « kheima ». Le « mehri » et la cavalerie traditionnelle des steppes n'ont pas manqué à cette peinture vivante, dont chaque touche exprime la richesse d'un patrimoine national très varié.

Enfin, le spectacle de fantasia a réussi à donner un rythme au défilé, ce qui a surpris les quelques touristes de passage, ravis de découvrir la palette de l'artisanat algérien, et créé un climat aussi bien récréatif que culturel dans la région.

Cette magnifique manifestation prend fin avec l'inauguration par le ministre du Tourisme et de l'Artisanat d'une exposition-vente des produits artisanaux.

D'après Agence Presse Service (17 mars 2018)